



# ENERG

енергия · ενεργεια



## BOSCH

Compress 5800i AW

CS5800iAW 4 ORM-S

7738602680



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A++

A+

A

B

C

D

E

F

A



37 dB



40 dB

- 3 kW
- 4 kW
- 4 kW





# ENERG

енергия · ενέργεια



7738602680

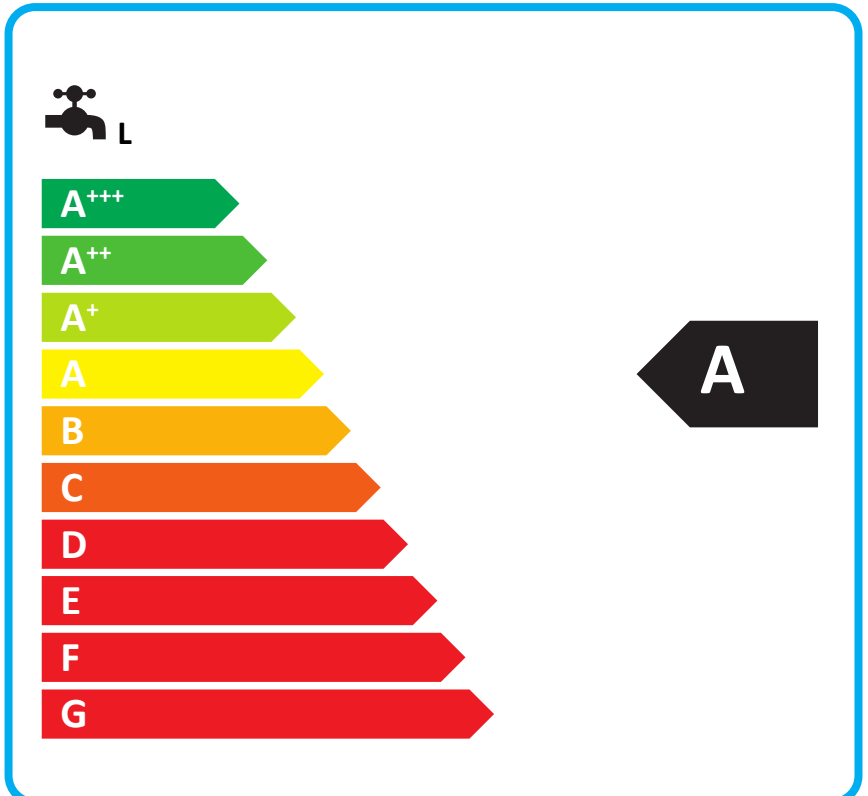
Compress 5800i AW

CS5800iAW 4 ORM-S

Energy efficiency icons: A++ (radiator), A (tap), and boiler icon.



Feature icons: + Solar panel, + Water tank, + Control panel (marked with X), + Boiler.



**Compress 5800i AW**

CS5800iAW 4 ORM-S

7738602680

O ile dotyczy wyrobu, poniższe informacje wynikają z wymogów rozporządzeń (UE) 811/2013 i (UE) 813/2013.

Dane produktu	Symbol	Jednostka	7738602680
Deklarowany profil obciążeń			L
Klasa efektywności energetycznej			A++
Klasa efektywności energetycznej (zastosowanie niskotemperaturowe)			A+++
Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody			A
Znamionowa moc cieplna (warunki klimatu umiarkowanego)	Prated	kW	4
Znamionowa moc cieplna (zastosowanie niskotemperaturowe, warunki klimatu umiarkowanego)	Prated	kW	4
Roczne zużycie energii (warunki klimatu umiarkowanego)	Q <sub>HE</sub>	kWh	2539
Roczne zużycie energii (zastosowanie niskotemperaturowe, warunki klimatu umiarkowanego)	Q <sub>HE</sub>	kWh	1999
Roczne zużycie energii elektrycznej	AEC	kWh	1204
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (warunki klimatu umiarkowanego)	η <sub>s</sub>	%	127
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (zastosowanie niskotemperaturowe, warunki klimatu umiarkowanego)	η <sub>s</sub>	%	179
Efektywność energetyczna podgrzewania wody	η <sub>wh</sub>	%	85
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	L <sub>WA</sub>	dB	37
Informacje dot. zdolności do eksploatacji poza godzinami największego obciążenia			nie
Szczególne środki ostrożności podczas instalacji, montażu lub konserwacji (jeśli dotyczy): patrz dokumentacja techniczna			
Znamionowa moc cieplna (warunki klimatu chłodnego)	Prated	kW	3
Znamionowa moc cieplna (zastosowanie niskotemperaturowe, warunki klimatu chłodnego)	Prated	kW	4
Znamionowa moc cieplna (warunki klimatu ciepłego)	Prated	kW	4
Znamionowa moc cieplna (zastosowanie niskotemperaturowe, warunki klimatu ciepłego)	Prated	kW	4
Roczne zużycie energii (warunki klimatu chłodnego)	Q <sub>HE</sub>	kWh	2931
Roczne zużycie energii (zastosowanie niskotemperaturowe, warunki klimatu chłodnego)	Q <sub>HE</sub>	kWh	2397
Roczne zużycie energii (warunki klimatu ciepłego)	Q <sub>HE</sub>	kWh	1414
Roczne zużycie energii (zastosowanie niskotemperaturowe, warunki klimatu ciepłego)	Q <sub>HE</sub>	kWh	1085
Roczne zużycie energii elektrycznej (warunki klimatu chłodnego)	AEC	kWh	1402
Roczne zużycie energii elektrycznej (warunki klimatu ciepłego)	AEC	kWh	1045
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (warunki klimatu chłodnego)	η <sub>s</sub>	%	105
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (zastosowanie niskotemperaturowe, warunki klimatu chłodnego)	η <sub>s</sub>	%	153
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (warunki klimatu ciepłego)	η <sub>s</sub>	%	141
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (zastosowanie niskotemperaturowe, warunki klimatu ciepłego)	η <sub>s</sub>	%	209
Efektywność energetyczna podgrzewania wody (warunki klimatu chłodnego)	η <sub>wh</sub>	%	73
Efektywność energetyczna podgrzewania wody (warunki klimatu ciepłego)	η <sub>wh</sub>	%	98
Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	L <sub>WA</sub>	dB	40
Pompa ciepła powietrze/woda			tak
Pompa ciepła woda/woda			nie
Pompa ciepła solanka/woda			nie
Niskotemperaturowa pompa ciepła			nie
Wyposażony w dodatkowy ogrzewacz			tak
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompą ciepła			tak
<b>Informacje dodatkowe do zintegrowanego regulatora temperatury</b>			
Klasa regulatora temperatury			II
Udział regulatora temperatury w sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń		%	2,0

Dane w momencie wydruku. Najnowsza wersja dostępna w Internecie.

Bosch Thermotechnik GmbH - Junkersstrasse 20-24 - D-73249 Wernau

6721892483(2026/02)

**Compress 5800i AW**

CS5800iAW 4 ORM-S

7738602680

Dane produktu	Symbol	Jednostka	7738602680
<b>Moc grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20°C i temperaturze zewnętrznej Tj</b>			
Tj = - 7°C (warunki klimatu umiarkowanego)	Pdh	kW	3,5
Tj = + 2°C (warunki klimatu umiarkowanego)	Pdh	kW	2,2
Tj = + 7°C (warunki klimatu umiarkowanego)	Pdh	kW	1,5
Tj = + 12°C (warunki klimatu umiarkowanego)	Pdh	kW	1,8
Tj = temperatura dwuwartościowa (warunki klimatu umiarkowanego)	Pdh	kW	3,5
Tj = graniczna temperatura robocza (warunki klimatu umiarkowanego)	Pdh	kW	3,1
Pompy ciepła powietrze-woda: Tj = - 15°C (jeżeli TOL < - 20°C) (warunki klimatu chłodnego)	Pdh	kW	2,6
Temperatura dwuwartościowa (warunki klimatu umiarkowanego)	T <sub>biv</sub>	°C	-7
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania (warunki klimatu umiarkowanego)	Pcyc	kW	-
Współczynnik strat (warunki klimatu umiarkowanego)	Cdh		1,0
<b>Deklarowana moc wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20°C i temperaturze zewnętrznej Tj</b>			
Tj = - 7°C (warunki klimatu umiarkowanego)	COPd		2,10
Tj = - 7°C (warunki klimatu umiarkowanego)	PERd	%	-
Tj = + 2°C (warunki klimatu umiarkowanego)	PERd	%	-
Tj = + 2°C (warunki klimatu umiarkowanego)	COPd		3,19
Tj = + 7°C (warunki klimatu umiarkowanego)	COPd		4,26
Tj = + 7°C (warunki klimatu umiarkowanego)	PERd	%	-
Tj = + 12°C (warunki klimatu umiarkowanego)	COPd		5,30
Tj = + 12°C (warunki klimatu umiarkowanego)	PERd	%	-
Tj = temperatura dwuwartościowa (warunki klimatu umiarkowanego)	COPd		2,10
Tj = temperatura dwuwartościowa (warunki klimatu umiarkowanego)	PERd	%	-
Tj = graniczna temperatura robocza (warunki klimatu umiarkowanego)	COPd		1,81
Tj = graniczna temperatura robocza (warunki klimatu umiarkowanego)	PERd	%	-
Pompy ciepła powietrze/woda: Tj = - 15°C (jeżeli TOL < - 20°C) (warunki klimatu chłodnego)	COPd		1,78
Pompy ciepła powietrze-woda: Tj = - 15°C (jeżeli TOL < - 20°C) (warunki klimatu chłodnego)	PERd	%	-
Pompy ciepła powietrze/woda: graniczna temperatura robocza	TOL	°C	-22
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania (warunki klimatu umiarkowanego)	COPcyc		-
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	PERcyc	%	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	WTOL	°C	75
<b>Pobór mocy w trybach innych niż aktywny</b>			
Tryb wyłączenia	P <sub>OFF</sub>	kW	0,015
Tryb wyłączzonego termostatu	P <sub>TO</sub>	kW	0,014
W trybie czuwania	P <sub>SB</sub>	kW	0,015
Tryb włączonej grzałki karteru	P <sub>CK</sub>	kW	0,033
<b>Ogrzewacz dodatkowy</b>			
Znamionowa moc cieplna dodatkowego ogrzewacza	Psup	kW	0,9
Rodzaj pobieranej energii			Energia elektryczna
<b>Inne parametry</b>			
Regulacja wydajności			zmienna
Emisja tlenków azotu (tylko dla gazu lub oleju)	NO <sub>x</sub>	mg/kWh	-
Pompy ciepła powietrze/woda: znamionowy przepływ powietrza na zewnątrz		m <sup>3</sup> /h	1160
Pompy ciepła solanka/woda: znamionowe natężenie przepływu solanki, zewnętrzny wymiennik ciepła		m <sup>3</sup> /h	-

**Compress 5800i AW**

CS5800iAW 4 ORM-S

7738602680

Dane produktu	Symbol	Jednostka	7738602680
<b>Dodatkowe parametry podgrzewaczy wielofunkcyjnych z pompą ciepła</b>			
Dzienne zużycie energii elektrycznej (warunki klimatu umiarkowanego)	$Q_{elec}$	kWh	5,994
Dzienne zużycie paliwa	$Q_{fuel}$	kWh	-

Dalsze ważne informacje dotyczące instalacji i konserwacji, jak również recyklingu i/lub utylizacji są opisane w instrukcji instalacji i obsługi. Należy postępować zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcjach montażu i obsługi.

**Compress 5800i AW**

CS5800iAW 4 ORM-S

7738602680

**Karta danych systemu:** O ile dotyczy wyrobu, poniższe informacje wynikają z wymogów rozporządzenia (UE) 811/2013.

Efektywność energetyczna zestawu produktów podana w niniejszej karcie produktu może nie odpowiadać rzeczywistej efektywności energetycznej urządzenia zainstalowanego w budynku, ponieważ na taką wydajność mają wpływ dodatkowe czynniki, np. straty ciepła w systemie rozprowadzającym oraz zwyminiowanie produktów w odniesieniu do wielkości budynku i jego charakterystyki.

**Dane do obliczania sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń**

<b>I</b>	Wartość sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń dla podstawowego ogrzewacza pomieszczeń	127	%
<b>II</b>	Współczynnik wazący moc cieplną ogrzewaczy podstawowych oraz ogrzewaczy dodatkowych w zestawie	0,00	-
<b>III</b>	Wartość wyrażenia matematycznego $294/(11 \cdot Prated)$	6,68	-
<b>IV</b>	Wartość wyrażenia matematycznego $115/(11 \cdot Prated)$	2,61	-
<b>V</b>	Różnica między sezonowymi efektywnościami energetycznymi ogrzewania pomieszczeń w warunkach klimatu umiarkowanego i chłodnego	22	%
<b>VI</b>	Różnica między sezonowymi efektywnościami energetycznymi ogrzewania pomieszczeń w warunkach klimatu ciepłego i umiarkowanego	14	%

**Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń dla pompy ciepła** **I** = **1** 127 %

**Regulator temperatury (z karty produktu regulatora temperatury)** + **2** 2,0 %

Klasa: I = 1%, II = 2%, III = 1,5%, IV = 2%, V = 3%, VI = 4%, VII = 3,5%, VIII = 5%

**Dodatkowy kocioł (z karty produktu kotła)** ( - ) - I) x II = - **3** - %

Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (w %)

**Udział energii słonecznej** (III x - + IV x 0,171) x 0,45 x ( - ) / 100) x - = + **4** - %

**(z karty produktu urządzenia słonecznego)**

Wielkość kolektora (w m<sup>2</sup>)

Pojemność zasobnika (w m<sup>3</sup>)

Efektywność kolektora (w %)

Klasa zasobnika: A<sup>+</sup> = 0,95, A = 0,91, B = 0,86, C = 0,83, D-G = 0,81

**Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń dla zestawu**

- w warunkach klimatu umiarkowanego **5** 129 %

**Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń zestawu w warunkach klimatu umiarkowanego**

G < 30 %, F ≥ 30 %, E ≥ 34 %, D ≥ 36 %, C ≥ 75 %, B ≥ 82 %, A ≥ 90 %, A<sup>+</sup> ≥ 98 %, A<sup>++</sup> ≥ 125 %, A<sup>+++</sup> ≥ 150 %

**A<sup>++</sup>**

**Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń**

- w warunkach klimatu chłodnego **5** 129 - V = 107 %

- w warunkach klimatu ciepłego **5** 129 + VI = 143 %

**Compress 5800i AW**

CS5800iAW 4 ORM-S

7738602680

**Dane do obliczania efektywności energetycznej podgrzewania wody**

I	Wartość efektywności energetycznej podgrzewania wody dla ogrzewacza wielofunkcyjnego, wyrażona w %	85	%
II	Wartość wyrażenia matematycznego $(220 \cdot Q_{ref})/Q_{nonsol}$	-	-
III	Wartość wyrażenia matematycznego $(Q_{aux} \cdot 2,5)/(220 \cdot Q_{ref})$	-	-

**Efektywność energetyczna podgrzewania wody dla ogrzewacza wielofunkcyjnego**

$$I = 1 \cdot 85 \%$$

Deklarowany profil obciążeń

L

**Udział energii słonecznej (z karty produktu urządzenia słonecznego)**

$$(1,1 \times I - 10\%) \times II - III - I = + 2 \cdot - \%$$

**Efektywność energetyczna podgrzewania wody dla zestawu w warunkach klimatu umiarkowanego**

$$3 \cdot 85 \%$$

**Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody dla zestawu w warunkach klimatu umiarkowanego**
**A**

Profil obciążeń M	G < 27 %, F ≥ 27 %, E ≥ 30 %, D ≥ 33 %, C ≥ 36 %, B ≥ 39 %, A ≥ 65 %, A* ≥ 100 %, A** ≥ 130 %, A*** ≥ 163 %
Profil obciążeń L	G < 27 %, F ≥ 27 %, E ≥ 30 %, D ≥ 34 %, C ≥ 37 %, B ≥ 50 %, A ≥ 75 %, A* ≥ 115 %, A** ≥ 150 %, A*** ≥ 188 %
Profil obciążeń XL	G < 27 %, F ≥ 27 %, E ≥ 30 %, D ≥ 35 %, C ≥ 38 %, B ≥ 55 %, A ≥ 80 %, A* ≥ 123 %, A** ≥ 160 %, A*** ≥ 200 %
Profil obciążeń XXL	G < 28 %, F ≥ 28 %, E ≥ 32 %, D ≥ 36 %, C ≥ 40 %, B ≥ 60 %, A ≥ 85 %, A* ≥ 131 %, A** ≥ 170 %, A*** ≥ 213 %

**Efektywność energetyczna podgrzewania wody**

- warunkach klimatu chłodnego

$$3 \cdot 85 - 0,2 \times 2 \cdot - = 73 \%$$

- w warunkach klimatu ciepłego

$$3 \cdot 85 + 0,4 \times 2 \cdot - = 98 \%$$